



HAL
open science

La trilogie Silo de Hugh Howey : vers une troisième dimension perdue

Aurélie Villers

► **To cite this version:**

Aurélie Villers. La trilogie Silo de Hugh Howey : vers une troisième dimension perdue. Delphine Gachet; Florence Plet-Nicolas; Natacha Vas Deyres. Voyages intérieurs et espaces clos dans les domaines de l'imaginaire (littérature, cinéma, transmédias), XIXe-XXIe siècles, 1, , 2020, " Le Fil à retordre ". hal-02882569

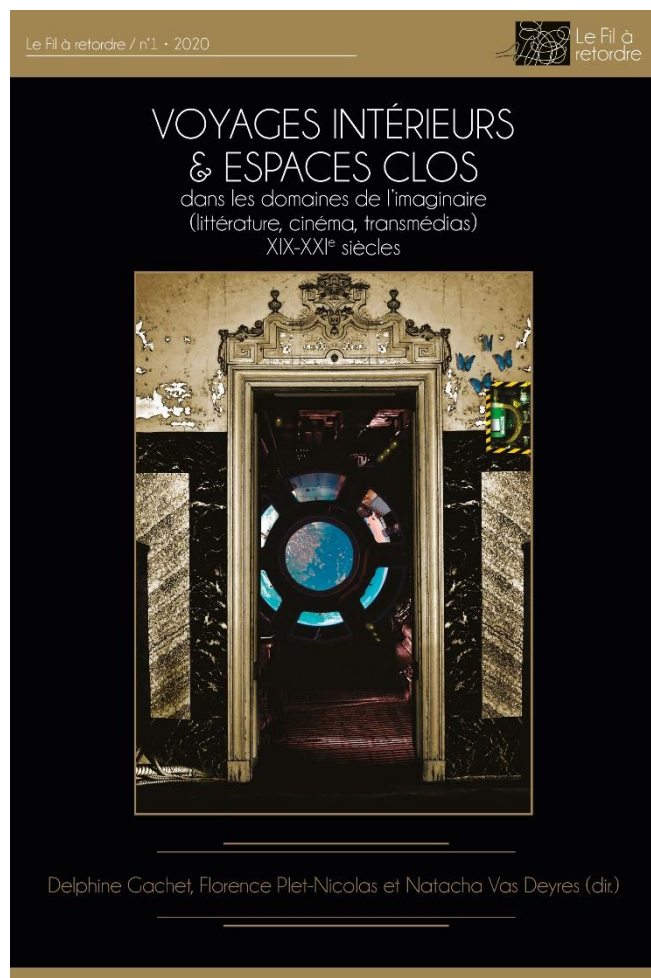
HAL Id: hal-02882569

<https://hal.science/hal-02882569>

Submitted on 2 Jul 2020

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.



.Aurélie Villers.

La trilogie *Silo* de Hugh Howey :
vers une troisième dimension perdue

dans Delphine Gachet, Florence Plet-Nicolas et Natacha Vas Deyres (dir.),
Voyages intérieurs et espaces clos dans les domaines de l'imaginaire
(littérature, cinéma, transmédiâs), XIX^e-XXI^e siècles.
« Le Fil à retordre », n° 1, Université Bordeaux Montaigne,
mis en ligne le 30 juin 2020.

Consulter la table des matières
[\[https://clare.u-bordeaux-montaigne.fr/838\]](https://clare.u-bordeaux-montaigne.fr/838)

La trilogie *Silo* de Hugh Howey : vers une troisième dimension perdue

La série *Silo* de Hugh Howey est composée de trois volumes : *Wool*¹ / *Silo* (2013), *Shift*² / *Silo Origines* (2013) et *Dust*³ / *Silo Générations* (2014). Elle se présente comme le récit d'une dystopie classique. Dans une Amérique post-apocalyptique, quelques groupes humains ont survécu dans une cinquantaine de silos enterrés. Ils n'ont aucun contact les uns avec les autres et, pire, chaque silo communautaire pense même être unique. À l'intérieur, la société est très hiérarchisée, ce qui les rapproche énormément de la tour de *Metropolis*. Ils sont gouvernés par un maire, qui vit à l'étage supérieur, mais le véritable dirigeant est le chef du service informatique, qui se trouve au niveau médian. La classe ouvrière, constituée de mécaniciens, vit et travaille tout en bas. En cas de crime, ce qui est rare, le coupable est envoyé à l'extérieur du silo nettoyer les caméras qui filment la surface. L'air étant contaminé, leur mort est rapide en dépit de la combinaison qu'ils portent.

Une dystopie classique

Toute dystopie suit un schéma spécifique : un chef (ou groupe dirigeant) a recours à une forme de mystification pour instaurer un régime dictatorial qui lui est favorable. Ceci est rarement raconté. La diégèse préfère se centrer sur un individu, membre de cette société, (généralement en bas de l'échelle sociale, comme Winston Smith dans *1984*, Montag dans *Fahrenheit 451* ou encore Offred dans *The Handmaid's Tale*). Le protagoniste tente de mettre à bas le régime, ce qui entraîne bien souvent sa mort ou son exclusion. Ce personnage est un moyen didactique qui sert à faire découvrir le monde du roman au lecteur afin qu'il en comprenne le fonctionnement minutieux.

Dans *Silo*, cependant, seule la première partie (« Holston ») du premier volume, *Wool*, fonctionne ainsi. Holston, le protagoniste, est le Maire du Silo 18. Le lecteur suit sa vie quotidienne, la naissance de ses doutes concernant le fait d'envoyer les criminels « nettoyer » à l'extérieur, jusqu'à son propre revirement après avoir lu des documents (interdits) du passé

¹ H. Howey, *Wool*, London, Arrow Books, 2013. Pour l'édition française : H. Howey, *Silo*, trad. Y. Gentric & L. Manceau, Actes Sud, Babel, 2013.

² H. Howey, *Shift*, London, Arrow Books, 2013. Pour l'édition française : H. Howey, *Silo Origines*, trad. L. Manceau, Actes Sud, Babel, 2014.

³ H. Howey, *Dust*, London, Arrow Books, 2014. Pour l'édition française : H. Howey, *Silo Générations*, trad. L. Manceau, Actes Sud, Babel, 2014.

que sa femme (qui a aussi été condamnée au « nettoyage ») avait retrouvés. Alors, Holston devient criminel et connaît la même peine. Le lecteur le suit à l'extérieur, et tous deux y trouvent la réponse à la question qui les taraude depuis le début : pourquoi les criminels n'essaient-ils jamais de revenir après le nettoyage des caméras, mais au contraire partent à l'assaut de la colline qui leur fait face pour mourir à quelques centaines de mètres du silo, juste devant une caméra ? Parce que l'écran de leur casque a été modifié et leur montre un paradis terrestre en lieu et place de la terre dévastée qu'on leur a toujours dit se trouver là. À mesure qu'ils avancent pour tenter de découvrir la ville survivante qu'ils pensent apercevoir au loin, un gaz mortel est diffusé dans leur casque. Ayant alors tué son personnage principal au bout de 50 pages, le roman se poursuit avec l'histoire de la Maire suivante, Juliet.

La dystopie se base sur une mystification fondamentale, au sens où c'est un acte consistant à tromper quelqu'un en modifiant ou en embellissant la réalité, et cette tromperie est exacerbée dans un espace clos. L'espace fini est la métonymie de la puissance du dirigeant et le chapitre d'ouverture montre bien que l'on ne saurait y échapper.

À ce confinement s'ajoute généralement une disparition du temps, de l'Histoire. Dans son article sur le « mal d'archives », Theo Finigan écrit que dans les dystopies, « [n]on content de simplement réécrire l'histoire en forgeant une fausse [...] le dictateur-historiographe tente d'effacer matériellement toute trace d'un "passé" qui ne coïncide pas avec la version officielle⁴ ». Dans le microcosme dystopique, l'espace et le temps autres sont assimilés et niés pour restreindre le champ d'action et de pensée des individus. La marge est minutieusement surveillée et s'y déroule souvent le piège (la mort devant les caméras, ici ; la capture de Winston chez l'antiquaire dans *1984*), car l'individu ne saurait chuter au sein de la société qui doit continuer d'apparaître comme un lieu protecteur.

Quand s'ouvre la trilogie, les silos fonctionnent déjà depuis un temps vraisemblablement long mais indéterminé. Aucun des chapitres ne porte de date. Ce n'est que dans le deuxième volume, analeptique, que sont narrés la création et les débuts des silos. Dans ce deuxième tome alternent des chapitres portant des dates du XXI^e siècle (2049 pour la première) jusqu'au XXIV^e siècle (2345). Le dernier tome reprend la diégèse à ce moment mais abandonne à nouveau la datation. Seuls les dirigeants ont connaissance du passé et ne vivent pas dans un présent perpétuel.

⁴ T. Finigan, « Into the Memory Hole, Totalitarianism and Mal d'Archive in *Nineteen Eighty Four* and *The Handmaid's Tale* », *Science Fiction Studies*, v.XXXVIII, 3, 2011 Nov, p. 435-459, p. 435 : « Not content with simply rewriting history by way of forgery, [...] the totalitarian leader-historiographer attempts the material erasure of any traces of a "past" that does not coincide with the officially sanctioned version » (notre traduction).

Les silos ont été créés pour constituer des sortes d'Arches de Noé où l'humanité pourrait être préservée pendant cinq cents ans, jusqu'à ce que la Terre redevienne habitable. Ou tel est leur motif avouable. En réalité, il s'agissait plutôt d'isoler l'humanité suffisamment longtemps pour qu'elle oublie son passé et avec lui ses erreurs (le déclenchement d'une guerre totale, apparemment), afin que jamais elle ne les réitère. Et si jamais le passé trouve un moyen de refaire surface dans un silo, ce dernier est « purgé », c'est-à-dire que tous ses habitants sont tués.

La destruction du passé est présentée comme la condition nécessaire à l'existence d'un avenir pour la future humanité libre. Elle est assurée par la destruction des documents anciens, mais aussi, et surtout, par la destruction de la mémoire de chacun grâce à des médicaments que tous consomment dans l'eau et qui cause des pertes de mémoire de plus en plus grandes. La chose est encore plus fourbe dans la mesure où l'on force chacun à avaler une pilule tous les jours – un placebo. Les petits malins qui pensent avoir déjoué le système en recrachant la pilule ne se font que mieux avoir en finissant leur verre d'eau.

La manipulation temporelle implique donc la destruction de la mémoire individuelle autant que celle de l'Histoire publique. Elle touche conjointement l'individu, le microcosme, et la société, le macrocosme, dans son ensemble. Chacun pense son silo unique, le protagoniste est – ou finit – toujours seul (Holston perd sa femme ; Juliet perd son amant ; Donald, l'un des créateurs du projet, perd sa femme et est séparé de sa sœur), et même l'histoire devient solipsiste. Dans *1984*, on peut lire dans le livre de Goldstein : « Le membre du Parti, comme le prolétaire, tolère les conditions présentes en partie parce qu'il n'a pas de terme de comparaison. Il doit être coupé du passé, exactement comme il doit être coupé d'avec les pays étrangers⁵ ». C'est précisément ce qui est mis en place dans la trilogie : chaque silo est coupé des autres (comme autant de pays étrangers, car il y en a un par état américain) et ceci résulte d'un réel désir de couper les États-Unis des pays étrangers : craignant une attaque de nanoparticules destructrices lancées par l'Iran, les États-Unis ont opté pour une action préventive en déclenchant leur propre attaque nanotechnologique sur le monde, sachant qu'une partie de la population américaine serait mise en sécurité dans les silos. La mystification joue sur deux périodes : dans le passé, on ne leur a jamais réellement dit pourquoi on les enfermait dans les silos, et à présent, ils en sont venus à croire à l'unicité de leur silo. Elle joue également sur deux

⁵ G. Orwell, *Nineteen Eighty Four* [1949], London, Penguin Books, 1987, p. 221 : « The Party member, like the proletarian, tolerates present-day conditions partly because he has no standards of comparison. He must be cut off from the past, just as he must be cut off from foreign countries ». Pour la traduction française : G. Orwell, *1984*, trad. A. Audibert, Paris, Gallimard, Folio, 1989, p.302.

espaces : on détruit l'ensemble du monde ainsi que la troisième dimension locale en confinant les survivants dans un monde à deux dimensions. Dans le silo clos, le temps et la profondeur spatiale sont les deux dimensions niées qui sont chacune la condition de l'autre.

Le livre et le monde

Dans les dystopies, le passé et l'Histoire sont confinés dans un espace clos, généralement celui du livre (ou du presse papier, dans *1984*, microcosme révélateur). Il n'y a guère de livre dans la trilogie, et les rares mentionnés sont des fictions inoffensives. Il n'y a en tout cas aucun livre d'histoire ni même de presse ou d'informations diffusées par quelque moyen que ce soit, alors que les habitants utilisent des ordinateurs en réseau et d'anciennes radios pour communiquer. Le papier recyclé est rare et c'est une denrée précieuse réservée à l'usage administratif. Une fois utilisées, les feuilles sont nettoyées et peuvent resservir, dans une version un peu plus matérialiste de la réécriture de l'Histoire dans *1984*. Ces palimpsestes sont encore une métonymie de l'histoire humaine, effacée et en cours de réécriture.

À la différence du presse-papier de *1984*, il n'y a aucune trace matérielle du passé ici. Même les souvenirs des dirigeants sont fragmentés. *Shift* se concentre sur Donald, l'un des concepteurs originaux des silos, sans qu'on lui ait jamais dit à quoi ceux-ci allaient servir. Donald devient le numéro 2 du système. La règle dans le Silo 1 qui abrite les concepteurs du projet, c'est d'être sorti de cryogénéisation pour une période de trois mois lorsqu'un problème survient. C'est encore une forme d'enfermement et de contrôle de la temporalité puisque les journées sont aussi soumises à une routine qui leur laisse peu de temps de pour penser ou se livrer à la moindre activité privée. Donald passe d'ailleurs ce temps à jouer au « solitaire » sur son ordinateur. Il fait lui aussi l'expérience des pertes de mémoire. Il a bien du mal à se souvenir de l'ensemble du projet des silos. Il n'a de toute façon guère d'autonomie puisque le seul livre existant, l'« *Ordre* », est une sorte de manuel écrit avant la mise en œuvre du projet, qui institue les règles à suivre à la lettre pour chaque situation exceptionnelle qu'il a envisagée. L'*Ordre* est une mise en abyme du silo, qui lui aussi contient la liberté d'action des personnages.

Au sujet des livres, il y a une exception cependant : une collection d'ouvrages intitulée *L'Héritage*, présent dans le département informatique de chaque silo, et seul le patron y a accès. Dans *Shift*, un survivant de la purge du Silo 17, Jimmy, le découvre par hasard. Cette collection est en fait une encyclopédie pleine de merveilles inconnues dignes d'un bon roman de science-

fiction, comme l'entrée « locomotive⁶ », par exemple. Se basant sur *The Origins of Totalitarianism* d'Hannah Arendt, Theo Finigan explique que dans les dystopies, il y a une « [...] possibilité que les archives fonctionnent comme un moyen de correction historique qui pourrait contrer la manipulation totalitaire de l'histoire⁷ ». Cependant, le jeune Jimmy est né dans le Silo 17. Ce passé ne fait donc aucun sens pour lui. C'est une manipulation similaire à celle de la Novlangue dans *1984* : si l'on se débarrasse du signifié, le signifiant se vide de sens – à la différence que la Novlangue fonctionne à l'inverse pour atteindre le même but : se débarrasser du signifiant pour détruire le signifié. Si l'on n'a jamais vu de locomotive, si l'on vit dans un monde qui n'en a pas, sa description n'est qu'une invention de science-fiction qui n'a aucune réalité.

En dernière analyse, les livres de *L'Héritage*, les archives incarnent et matérialisent ce qui est arrivé aux souvenirs des individus. Ce conflit de la perte du signifié est révélé lorsque Élise, une enfant née dans le Silo 17 et ayant lu *L'Héritage*, rencontre un prêtre du Silo 18. Ce dernier ne sait utiliser certains termes que métaphoriquement. Lorsqu'il lui demande : « Tu as été séparée du troupeau ? », elle répond « Je ne peux pas faire partie d'un troupeau. [...] Les troupeaux sont faits de moutons, et il n'en existe plus⁸ ». Le paradoxe ici tient à ce que c'est une enfant qui représente un passé qu'elle n'a jamais connu tandis que le prêtre plus âgé incarne l'interprétation métaphorique. D'ailleurs, dans cet échange, la religion opère comme la dictature en supprimant des signifiés. Dans *Silo*, les archives sont un facteur d'incompréhension et révèlent l'atomisation, la clôture du savoir.

Dystopie inversée

Revenons à l'intrigue du premier tome. Le schéma de la dystopie classique prend fin avec Holston, mais la diégèse continue de se centrer sur le Silo 18 en suivant Juliet, la nouvelle Maire. Dès lors, le schéma s'inverse. La trilogie suit les dirigeants plutôt que les membres des basses classes sociales : Juliet, Donald et le trio de créateurs, Thurman, Victor et Erskin. Mais même pour Donald, engagé par Thurman pour concevoir les silos, atteindre l'origine et découvrir l'identité du cerveau du projet semble impossible. Comme dans tout ouvrage postmoderne, il existe de multiples copies, mais l'original est introuvable. Quand il obtient enfin

⁶ H. Howey, *Shift*, *op.cit.*, p. 461. Il n'est pas anodin que l'auteur ait choisi un moyen de transport qui se déplace horizontalement dans un espace ouvert.

⁷ T. Finigan, *op.cit.*, p. 435-436 : « The possibility that archive could function as a means of a historiographic corrective that would counter the totalitarian manipulation of history » (notre traduction).

⁸ H. Howey, *Shift*, *op. cit.*, p. 257.

un nom de Thurman – celui de Victor – c’est pour apprendre qu’il s’est suicidé deux semaines auparavant. En creusant davantage, Donald apprend que Thurman aurait conçu le projet avec sa fille, Anna. Cependant, comme cette dernière a trahi Donald (en s’assurant que sa femme se retrouve dans un autre silo), il doute de tout ce qu’elle lui dit et finit par la tuer avant d’avoir entendu la confession de Thurman. Tous les chefs sont soit morts, soit inutiles. L’effet produit sur le lecteur diffère ici grandement de celui d’un *Big Brother* immatériel – et peut-être même imaginaire. Et il diffère du fait que les dystopies se donnent rarement la peine de présenter la figure du dirigeant. La trilogie souligne au contraire les mécanismes internes à la manipulation globale et à la théorie du complot, dont la tête protéiforme reste inexorablement anonyme ou introuvable.

Une fois l’origine des silos mise à jour, les habitants du Silo 18 peuvent commencer à creuser et ainsi à établir une connexion physique avec les autres silos. Dans *Wool*, Juliet finit par être condamnée au nettoyage. Toutefois, quelqu’un du département informatique a réparé son casque et sa combinaison, de sorte qu’elle est capable d’atteindre le haut de la colline, d’où elle aperçoit le Silo 17. Là, elle découvre des survivants (dont Jimmy et Élise). À son retour au Silo 18, elle convainc une équipe de descendre au niveau le plus bas, celui des mécaniciens, et de commencer à forer horizontalement pour rejoindre le Silo 17. Symboliquement, une fois le passé connu (l’histoire globale des silos et ce qui est arrivé au Silo 17), ce monde vertical, qui ne connaissait que le haut et le bas, accède à la troisième dimension horizontale, celle de la vérité. Ce n’est pas en atteignant le niveau le plus haut que Juliet découvre la vérité (la véritable nature de « nettoyage » et la manipulation des combinaisons), mais en marchant tout droit vers la colline.

Dans *Dust*, même Donald et sa sœur Charlotte tentent d’envoyer des drones à partir du Silo 1 pour obtenir une vue horizontale du territoire extérieur. Leur échec annonce leur sort : ils ne s’en sortiront jamais. À ce stade, l’effacement du passé se résume à la perte d’une dimension spatiale, faisant des silos des mondes bi-dimensionnels à la *Flatland*. Il n’y a en effet que peu d’allusions à la dimension horizontale des niveaux internes aux silos. C’est ce qui rend la trilogie différente des mondes-tours horizontaux des *Monadés Urbaines* (*The World Inside*) de Silverberg ou de *Metropolis* (ou même du *Tranperceneige*, qui n’en est qu’une interprétation horizontale où l’arrière remplace le bas et l’avant, le haut). L’inéluctabilité du mouvement horizontal est encore démontrée dans *Dust* lorsque, au cours de la purge du Silo 18, Juliet conduit tous les survivants vers le Silo 17 grâce au tunnel. Seule la troisième dimension offre

une échappatoire, même si le système repose sur une assimilation de l'extérieur et de la contamination.

Panoptique revisité

Le plan des silos apporte également un changement à une inspiration majeure des mondes-tours dystopiques (de *Metropolis*, *High Rise* de Ballard ou *The World Inside*) : le panoptique. Dans ce dernier, un gardien se trouve au centre d'une tour creuse et surveille tout autour de lui les parois où se trouvent des cellules de prison transparentes ; ce que *Big Brother* a dématérialisé avec les Télécrans. Dans les silos, un escalier vertical occupe le centre vide. C'est un lieu de mouvement, une voie de communication et non d'observation passive. La population vit dans les parois peu profondes, mais curieusement, les caméras – gardes modernes – sont à l'extérieur et, les rares fois où elles sont propres, surveillent le vide. La surveillance des citoyens fonctionne à rebours : en semblant leur montrer une troisième dimension qui leur est interdite (et invisible), cela suffit à les garder à l'intérieur. C'est ainsi qu'est conçue la nouvelle de Philip K. Dick, « Les Défenseurs » (« The Defenders »). Les gens vivent dans des villes sous terre, construites autour d'un « tube » central qui sert aux déplacements, tandis que des robots patrouillent à la surface morte pour les prévenir dès que la planète redeviendra habitable.

Une autre façon de réinterpréter le panoptique dans *Silo* serait de dire que les gardes ont été déplacés dans le Silo 1, où ils sont trop occupés à se surveiller eux-mêmes à l'intérieur (Thurman et son équipe espionnent Donald pour tenter de percer son usurpation d'identité, par exemple) pour empêcher le forage du tunnel et la découverte de la vérité. Mais l'absence de caméra à l'intérieur étonne néanmoins. Tous communiquent oralement au moyen de vieilles radios à l'intérieur des silos, et avec l'équivalent d'anciens téléphones filaire entre silos. Quoiqu'il en soit, puisque les caméras extérieures sont sales, il est difficile d'obtenir une image de ce à quoi ressemble vraiment le monde (Donald et sa sœur ont également le plus grand mal à lancer des drones). L'image véritable n'arrivera pourtant qu'à travers une interface : un casque conçu pour mentir et altéré pour tromper. C'est donc la recherche de l'abolition des limites physiques qui tue dans cette dystopie.

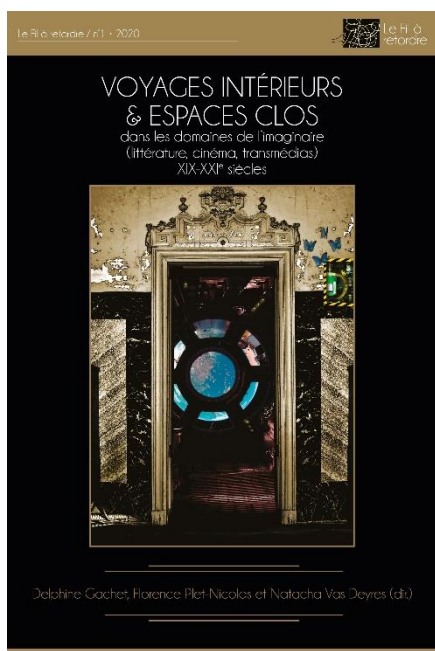
La trilogie de Hugh Howey offre une variation à la forme de la dystopie. Les dirigeants y ont instauré un système de division microcosmique de l'humanité : des mondes en deux dimensions contenus en bas par la nappe phréatique et en haut par un monde mort et une

atmosphère délétère. Ils ont essayé d'enraciner l'humanité dans un présent éternel en détruisant les archives globales comme les mémoires privées, et en enfermant encore plus la liberté d'action des individus dans un manuel à la froideur mathématique. Mais comment pouvaient-ils espérer réussir à contenir l'instabilité humaine en enlevant sa profondeur au monde ? Les cerveaux du projet, Victor et Anna, sont morts. Holston est le premier que nous voyons mourir. Juliet, la mécanicienne, échappe à sa condition initiale pour atteindre le poste éminent de Maire et bouge en tous sens : des étages bas aux étages hauts et d'avant en arrière, en allers-retours qui promettent toujours plus d'ouverture. Et même Donald devient un temps le numéro 1 en usurpant ce rôle. *Silo* démontre que l'humanité est fondamentalement fluctuante et ne saurait être enracinée. Le chemin de la liberté, de la fin de la mystification et du retour du temps, ne peut se faire qu'en dépassant les murs et en allant de l'avant.

Aurélie Villers

Université de Picardie – Jules Verne,

Antenne de Beauvais



Pour citer :

Aurélie Villers, « La trilogie *Silo* de Hugh Howey : vers une troisième dimension perdue »,
dans *Voyages intérieurs et espaces clos dans les domaines de l'imaginaire (littérature, cinéma, transmédias), XIX-XXI^e siècles*, D. Gachet, F. Plet-Nicolas et N. Vas Deyres (dir.), « Le Fil à retordre », n° 1, Université Bordeaux Montaigne, mis en ligne le 30 juin 2020.

Consulter la table des matières

[\[https://clare.u-bordeaux-montaigne.fr/838\]](https://clare.u-bordeaux-montaigne.fr/838)

Bibliographie

- Finigan T., « Into the Memory Hole, Totalitarianism and Mal d'Archive in *Nineteen Eighty Four* and *The Handmaid's Tale* », *Science Fiction Studies*, 38, n°3, nov. 2011, p. 435-459.
- Harendt H., *The Origins of Totalitarianism* [1951], San Diego, Harcourt, 1969.
- Howey H., *Wool*, London, Arrow Books, 2013. Pour l'édition française : H. Howey, *Silo*, trad. Y. Gentric & L. Manceau, Arles, Actes Sud, coll. « Babel », 2013.
- Howey H., *Shift*, London, Arrow Books, 2013. Pour l'édition française : H. Howey, *Silo Origines*, trad. L. Manceau, Arles, Actes Sud, coll. « Babel », 2014.
- Howey H., *Dust*, London, Arrow Books, 2014. Pour l'édition française : H. Howey, *Silo Générations*, trad. L. Manceau, Arles, Actes Sud, coll. « Babel », 2014.
- Orwell G., *Nineteen Eighty Four* [1949], London, Penguin Books, 1987, p. 221. Pour la traduction française : Orwell G., *1984*, trad. A. Audiberti, Paris, Gallimard, coll. « Folio », 1989.

Autres œuvres citées

- Abbot E., *Flatland*, 1884.
- Atwood M., *The Handmaid's Tale*, 1985.
- Ballard J. G., *High Rise*, 1975.
- Bradbury R., *Fahrenheit 451*, 1953.
- Dick P. K., « The Defenders », *Galaxy Science Fiction*, January 1953.
- Lang F., *Metropolis*, 1927.
- Lob J. & Rochette J.-M., *Le Transperceneige*, 1984.
- Silverberg R., *The World Inside*, 1971.

